

Roosevelt zamenjal ameriške rušilce za angleške baze

Kratke vesti

iz življenja in sveta

SERUM PROTI TIFUSU ZA FRANCO

New York. — Ameriško prekomorsko letalo Yankee Clipper je vzelo na svojem poletu v Evropo s seboj tudi 221 funtov seruma zoper tifus, ki se je pričel razširati v nezasedenem ozemlju Francije. Pošiljatev je bila poslana po Ameriškem Rdečem križu in letalo jo bo preneslo brezplačno v Evropo.

UBIT V DIRKI STARIH AVTOV

Warren, O. — Everett Kerr, star 18 let in doma iz Petersburga, Ohio, je bil na Delavski praznik ubit v tekmi starih avtomobilov. Kerr je zadel v neko ograjo, pri čemer se je njegovo vozilo prevrnilo, nakar ga je smrtno povozil avtomobil, ki je vozil tesno za njim.

KNUDSEN RESIGNIRAL KOT G. M. PREDSEDNIK

New York. — William S. Knudsen je snoči resigniral kot predsednik General Motors korporacije, ker ima prevelike dolžnosti kot član Narodnega obrambnega odbora. Knudsen je resigniral tudi iz direktorija, saj je prekinil vse svoje ofisne stike z General Motors korporacijo.

PROBIRANJE HOLANDSKEGA PARNIKA

New York. — Zda se je izvedelo, da je parnik, na katerem je bilo 320 otrok in kateri je bil torpediran po neki nemški podmornici, štast Holandsko-ameriške paroplovne družbe. Ime parnika je Volendam. Parnik se ni potopil ter so ga privlekli v neko škotsko pristanišče, kjer ga bodo popravili. Vseh 320 otrok je bilo rešenih.

KAZERJEV VNUK

New York. — Casopis New York Daily News poroča, da se nahaja nemški princ Friderik, vnuk bivšega nemškega kaiserja Viljema, za mesec dni v nekem kanadskem koncentracijskem taborišču. Do izbruha vojne je bil ta princ ljubljenec angleške aristokratske družbe.

DRAGULJI V AVTOMOBILU

Cincinnati. — V avtomobilu, na katerem je bila licenčna plošča države Indiane, so našle obtežilo za \$10,000 draguljev. V avtomobilu je bilo četrto mladih fantov, ki so vozilo pokvarili, ko so zaleteli v neko zapreko. Eden izmed teh fantov je pobegnil in poboljševalnice države Indiane. Oblasti so mladeniče začele preiskovati njihovo zadevo.

Derdich suspendiran

Glani mestne zbornice v Euclidu so snoči suspendirali Franka Derdicha, stanujočega na 22812 Nicholas Ave., dokler ne pojasni dejstva, kako je prišlo njegovo ime na petico volilne liste komunistične stranke. Mr. Derdich ni bil navzoč na snočnji seji, ker je bolan, nakar so counsellors določili, da počakajo, da se osebno pojasni. Derdich je že prej sporočil "Pressu", da je podpisal v veri, da podpira petico proti vstopu Zedinjenih držav v vojno.

ANGLEŽI ZAPODILI V BEG NEMŠKE LETALCE PRED LONDONOM

Bombardiranje angleških letalcev v Franciji je bilo tako silno, da so pokale na angleški strani šipe v oknih.

ANGLEŽI NADALJUJEJO Z RAZBIJANJEM ITALIJE

LONDON. — Angleški letalci so večer zapodili izpred Londona troje velikih jat nemških bombnikov, ki so hoteli poleteti nad London, istočasno pa so angleški bombniki razbijali po nemških postojankah onkraj Kanala.

BERLIN. — Snoči so se pojavili nad Berlinom angleški bombniki. O škodi, ki so jo povzročili, se ničesar ne omenja.

Angleški napad
FOLKSTONE, Anglija, 4. septembra. — Angleški bombniki so v svojem najhujšem napadu te vojne bombardirali francosko obalo od Boulogne do Calaisa. Grmenje angleških bombnikov je bilo naravnost oglušujoče, ko so v jatah leteli nad obalo.

DOVER, Anglija, 3. septembra. — Nocoj so se slišale v Anglijo silne detonacije angleških letalskih bomb, ki so treskale na nemške postojanke v Franciji, kjer so nameščeni nemški težki topovi, s katerimi streljajo Nemci preko Kanala.

Protest mater proti šolskemu odboru

Matere so izjavile, da ne bodo pošiljale svojih otrok v oddaljene šole ter so zahtevale otvoritev vseh šol.

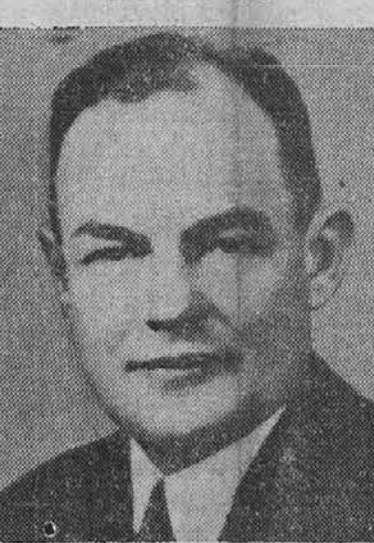
Včerajšnje posebne seje šolskega odbora se je udeležilo tudi mnogo mater šole obiskujočih otrok, ki so priredile veliko in glasno demonstracijo proti odboru, ki je izjavil, da ne bo zaradi pomanjkanja denarja odprl nekaterih šol ter da bodo morali zato nekateri otroci zahajati v druge šole.

Matere so razburjeno protestirale proti tej nameri ter izjavile, da ne bodo pod nobenim pogojem pošiljale svojih otrok v oddaljene šole, kjer bi bili na potu izpostavljeni nevarnostim pro meta. Matere so zagrozele, da naj si člani šolskega odbora dobro zapomnijo svojo akcijo, za katero se bodo matere maščevale ob volitvah, ko bodo prišla imena članov odbora zopet na volilne liste. Dirindaj je nastal tako velik, da je moral predsednik

BIVŠI JACKSONOV SUZENJ POZDRAVLJA ROOSEVELTA

KNOXVILLE, Tenn., 3. septembra. — Pred dvema letoma je predsednik Roosevelt čital v časopisju o nekem proslulem črnskem karakterju v državi Tennessee, čigar avtentičen rekord dokazuje, da je bil v svoji detinski dobi suženj Andrewa Jacksona. Predsednik Roosevelt je povabil starega zamorca v Belo hišo, in ko je slednji prišel tja, ga je pogostil in mu podaril s srebrom okovano palico. Ko se je zdej predsednik Roosevelt nahajal v državi Tennessee, kjer je otvoril znani TWA jez, ga je tam že pričakoval njegov zamorski prijatelj William Andrew Jackson, ki se imenuje po predsedniku, kateremu je služil. Zamorec je ponosen držal v roki palico, ki mu jo je podaril predsednik Roosevelt. Na predsednikovo vprašanje po njegovem zdravju, je stari zamorec odvrnil, da se še dokaj dobro počuti, le revmatizem ga muči ob slabem vremenu, zato mu je predsednikova palica pravi blagoslov.

NOVI TAJNIK POLJEDELSTVA



Na sliki je Claude R. Wickard, ki ga je predsednik Roosevelt imenoval za naslednika Henryju Wallace-u v kabinet kot novega tajnika za poljedelstvo.

ZADNJE VESTI

BUKAREŠTA. — Kraj Karol je naročil generalu Viktorju Antonescu, popularnemu armadnemu voditelju in toplemu prijatelju fašistične Železne garde, sestavo novega kabineta, in sicer po izjalovitvi namer nov Železne garde, ki je hotela strmoglaviti kralja.

VATIKAN. — Papež Pij je pozval danes katoličane vsega sveta, naj sodelujejo v prizadevanjih za mir. Papež je imel svoj govor pred pet tisoč člani Katoliške akcije, ki so prihitali v Rim iz vseh delov sveta.

SANGHAI. — Tukaj se sodi, da bodo Japonci še tekom tedna napadli francosko Indo-Kino ter s tem zanesli vojno v to francosko kolonijo.

GLASBENA MATICA

Kot ustanovni član je zopet pristopil h Glasbeni Matici Mr. Anton Ogrinc iz Clevelanda in podružnica S. Z. Z., št. 67 iz Bessemer, Pa. Kot podporni člani pa so pristopili sledeči: Mr. in Mrs. Jerry Bohinc, Mr. Frank Klemenc, Mrs. Mary Kaučič, Mrs. Marie Hrovatin, Mr. Matt Sušelj, Mr. Anton Eppich, Mr. in Mrs. Ludvik Metlika, Mr. in Mrs. Frank Cebul, Mrs. Marion Knaus, Mr. in Mrs. Anton Bijek, Mr. George Kuhar, Mr. Charles Samsa, Mr. John Yager in Mr. in Mrs. Edward Jerman, vsi iz Clevelanda. Društvo Slovenska Bistrica, št. 42, S. D. Z. iz Girarda, Ohio, a je darovalo Glasbeni Matici \$5.00 želeč obilo uspeha tej glasbeni instituciji.

Ne pozabite kupiti vstopnice za prvi koncert, ki bo 8. septembra zvečer v auditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Vstopnice dobite pri Mrs. Makovec in pri članih Glasbene Matice.

Koncert

V četrtek in petek se vrši koncert na vrtu Slov. društ. doma na Reher Ave. Koncert priredi WPA muzikalni project in igralo bo 40 godbenikov. Koncert se prične ob 8. uri zvečer. Občinstvo je vladno vabljeno, da se udeleži.

Kmalu bo vsa francoska Afrika ob strani Anglije

Ob strani Anglije in svobodne Francije bosta najbrže kmalu tudi važni koloniji Maroko in Sudan.

TANGIER, Španski Maroko, 3. septembra. — Tri velike francoske afriške kolonije so se že izjavile, da se bodo borile ob strani Anglije in svobodne Francije, kateri načeljuje general de Gaulle, zda pa se bosta pridružili najbrže Angliji in generalu de Gaulle-u še važni afriški koloniji Maroko in Sudan, kot naznanja poročilo španske Cifra agencije. Nadaljnje poročilo te agencije javlja, da je iz Severne Afrike zopet priletelo na letališče v Gibraltar šest nadaljnjih francoskih bombnikov. S tem je doseglo število francoskih bombnikov, ki so v teku zadnjih dni prileteli v Gibraltar, trideset.

Tudi kolonije v zapadni hemisferi

PORT-OF-SPAIN, Trinidad, 3. septembra. — Potniki, ki so danes prispeli z otoka Martinique, ki leži v Francoski zapadni Indiji, so izjavili, da zahteva nad devetdeset odstotkov prebivalcev otoka nadaljevanje boja proti Nemčiji ob strani Velike Britanije in svobodne Francije. Prebivalstvo otoka je probritsko ter zahteva, da vlada otoka prekine vse odnose s Petainovo vlado v Vichyju.

Na francoskih otokih Martinique, ki ležita v Karibejskem morju, se bo kmalu vršil plebiscit, s katerim se bo odločilo, da-li ostaneta otoka še nadalje pod vlado v Vichyju, ali se pridružita Angliji in generalu de Gaulle-u.

THOMAS O WILLKIE-U

NEW YORK — Norman Thomas, socialistični kandidat za predsednika Zedinjenih držav, je dejal, da je Wendell Willkie zelo nelogičen, ker pravi, da se strinja s konskripcijo, ne strinja se pa s predlogom, da se da predsedniku polno moč za konskripcijo industrije. Če Willkie želi, da se v Ameriki ne razpade fašizem, bi moral nastopiti tudi proti konskripciji moštva v mirnem času. Ker pa tega ni storil, temveč izjavil, da se strinja s konskripcijo moštva, bi se moral strinjati tudi s konskripcijo industrije.

Balinarska tekma

Kot vsako leto, tako bo tudi letos priredil Klub družtev S. N. D. balinarsko tekmo v nedeljo 8. septembra t. l. na vrtu SND na balinarskih prostorih. Tekma bo zelo zanimiva, kar bo prijalo vsem, ki se iste vdeležijo. Cenjeno občinstvo je prav vladno vabljeno k obilni vdeležbi. — Tekma se prične točno ob 1. uri popoldan. Vabi odbor Kluba S. N. Doma.

Avtne licence

Včeraj se je določilo 800 oseb, ki bodo pisale avtne oziroma šoferske licence, katere stanejo po 40 centov in si jih morajo nabaviti vsi vozniki avtomobilov do 1. oktobra.

Pozdravi

Mr. in Mrs. Segulin pošiljata pozdrave iz Central City, Pa. — Hvala!

RUŠILCI BODO V KANADI IZROČENI ANGLEŠKIM POSADKAM

Ogromna večina ljudstva in časopisja se strinja s tem predsednikovim korakom.

PO VSEJ ANGLIJI JE ZAVLADALO SILNO VESELJE

WASHINGTON, 3. septembra. — Predsednik Roosevelt je odredil, da se izroči Angliji petdeset zastarelih ameriških rušilcev v zameno za pomorska in letalska oporišča, ki jih bodo dobile Zedinjene države od Velike Britanije vse od Nove Fundlandije do Južne Amerike.

Ni dvoma, da bo nastal sedaj spor v kongresu med izolacionisti in onimi, ki so priporočali ta korak, toda predsednikovega odloka ne bo mogoče predrugčiti.

Vse vodilno časopisje dežele se v ogromni večini strinja z odločnim predsednikovim odlokom, češ, da tvori Velika Britanija prvo obrambno črto Zedinjenih držav in da ji je treba pomagati z vsemi razpoložljivimi sredstvi.

Šest rušilcev je že odplulo

Sestero rušilcev je že odplulo v Boston, kjer bodo dne 6 septembra izročeni Angliji. Rušilci bodo odpluli z ameriškim moštvom v neko kanadsko pristanišče, kjer jih bo prevzelo moštvo angleške mornarice.

Državni department je dobil od angleške vlade zagotovilo, da ne bo noben teh rušilcev v nobenem slučaju pograznjen ali izroččen Nemčiji. Ako bi morali rušilci odpluti iz evropskih voda, bodo poslani drugam ščitit angleške imperij.

Izolacionisti bodo res izolirani

Oni člani kongresa, ki pravijo, da se Zedinjene države ne bi smele vmešavati v evropsko vojno, pravijo, da bo Hitler smatral to potezo za vojni akt in da bo napovedal Zedinjenim državam vojno. Ta skupina tudi trdi, da je to dejanje diktatorsko in da bi moral predsednik spraviti to vprašanje pred kongres. Justični tajnik Jackson pa od svoje strani trdi, da je to dejanje zopodeno v polnomočeh predsednika in da je bilo povsem legalno.

Veselje v Angliji

LONDON, 3. septembra. — Po vsej Angliji je zavladalo nocoj silno veselje, ko se je doznalo, da bodo izročile Zedinjene države Angliji petdeset svojih zastarelih rušilcev. Angleška admiraliteta je v zvezi s tem izjavila: "Ti rušilci bodo za nas velike važnosti, in sicer ne samo v spremljevanju konvojov, temveč tudi v obrambi Anglije pred nemško invazijo."

Ljudje na ulicah se ustavljajo in zbirajo v gručo, kjer si veseljih obrazov pripovedujejo to važno novico. Splošno mnenje ljudstva je: "Torej imamo vendar mogočne prijatelje, ki stoje za nami."

Razpoložljiva sila rušilcev

Ob pričetu vojne je imela Velika Britanija 185 rušilcev, izmed katerih jih je Nemčija pogreznila okoli 30, dočim je bilo nekaj angleških rušilcev poškodovanih. Anglija z vso naglico gradi rušilce in gotovo je, da je mnogo pogreznjenih nadomestila, toda koliko, ni znano, ker je to vladna tajnost. Ameriški

mornariški krogi pravijo, da bo imela Anglija za rušilci, ki jih bo dobila od Amerike, vsega skupaj okoli 200 rušilcev.

Pred vojno je imela Nemčija 22. Italija pa 61 rušilcev.

Kislo grozdičje

Prva reakcija nacijskih in fašističnih krogov v Nemčiji in Italiji, ko se je izvedelo za to važno odločitev, je bila sledeča: "Anglija si ne bo s temi rušilci mnogo na boljšem. Prvič, prišli bodo prepozno, drugič pa so zastareli in niso več sposobni v polni meri za boj."

Ta ugotovitev je značilna iz dveh ozirov: Prvič: Italija je komaj dan pred tem izjavila, da naj se ljudstvo pripravi na dolgo in težko vojno, ki bo trajala morda dve leti ali več, torej rušilci ne morejo dospeti prepozno, in drugič, ker se ugotavlja, da so zastareli, ko je vendar znano, da so bili ti rušilci zgrajeni po svetovni vojni ter jih je šteti med moderne bojne ladje.

Premestitev vojnih ujetnikov iz Francije v Nemčijo

Nemčija se je odločila za ta korak, ker se širi naziranje, da bo vojna še dolgo trajala.

VICHY, Francija, 3. septembra.

Nemci so pričeli premeščati svoje francoske vojne ujetnike iz okupiranega dela Francije v notranjost Nemčije. Šoferji tovornih avtomobilov Rdečega križa, ki dovažajo iz Lyonsa živila za francoske ujetnike, ugotavljajo ob svojem prihodu v ujetniška taborišča, da je večina ujetnikov že transferirana v Nemčijo.

Ker je skoraj dva milijona francoskih ujetnikov, so prizadete domala vse francoske rodine.

Iz dobro poučenih krogov prihajajo poročila, da namerava Nemčija transferirati prav vse francoske vojne ujetnike v Nemčijo, ker se čedalje bolj ojačuje naziranje, da bo vojna še dolgo trajala, na vsak način pa še čez zimo. Rečeno je, da bi Nemčija osvobodila te ujetnike, če se ne bi bala izgredov in neredov, češ, da francoska vlada ni sposobna skrbeti zanje.

Se že oglašajo

Clevelandska trgovska zbornica je poslala večeraj ohijskim senatorjem in kongresnikom nujno priporočilo, naj delujejo proti sprejetju amendenda k Burke - Wadsworthovi konskripcijski predlogi, kateri amendment določa tudi konskripcijo industrije, ne samo moštva. Nadaljni dokaz, da imajo denarni interesi vzrok, da se žele iznebiti Roosevelta ter ga nadomestiti z Willkiejem.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

» ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
 6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
 Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto	\$5.50	
za 6 mesecev	\$3.00; za 3 mesece	\$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu, za celo leto	\$6.00	
za 6 mesecev	\$3.25; za 3 mesece	\$2.00
Za Zedinjene države, za celo leto	\$4.50	
za 6 mesecev	\$2.50; za 3 mesece	\$1.50
Za Evropo, Južne Amerike in druge inozemske države:		
za celo leto	\$8.00; za 6 mesecev	\$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

GLASBENA MATICA

Glasbena Matica bo dala v nedeljo, 8. septembra ob 7:30 zvečer v avditoriju Slovenskega narodnega doma svoj koncert. Neoporečno dejstvo je, da stojte pevci in pevke Glasbene Matice, — bivše Samostojne Zarje, na pevsko-vokalnem vrhu, ki ga je mogoče doseči zboru, katerega ne tvorijo poklicni pevci, temveč samo pevsko nadarjeni in glasbeno obdarjeni amaterji. Pisec teh vrst je že pred leti poudarjal velike vrline tega pevskega zhora ter naglašal, da je ta zbor ameriški Sloveniji to, kar je Glasbena Matica naši domovini onstran morja, zato z zadoščenjem beležimo njegovo preosnovanje v Glasbeno Matico, ki naj postane resnična matica in voditeljica vseh ostalih slovenskih pevskega zborov v Ameriki.

O prvovrstni glasovni kvaliteti tega zbora, zlasti nekaterih njegovih vodilnih moških in ženskih moči, ne more dvomiti nihče, kdor je že kdaj prisostvoval njegovim koncertom in operam. Če vzamemo pri izvajanju redeljskega koncerta za merilo gornje dejstvo in v mojsarski šoli izoblikovano vokalno dovršenost zbora, smemo upravičeno pričakovati res izrednega užitka.

Koncertni program, ki ga bo podala v nedeljo Glasbena Matica, bo prvovrsten. Slavni ruski skladatelj Čajkovski bo zastopal z arijami iz oper "Evgenij Onjegin" in "Pikova dama"; Mascagni z odlomkom iz opere "Cavalleria Rusticana," sekretet bo zapel prelepo mehko arijo iz divne "Lucia di Lamermoor," zbor pa veličasno in nenadkriljivo rusko "Gospodi pomituj." Poleg teh opernih umetnih pa bo danih tudi več umetno našturjenih narodnih pesmi.

V besedi "Priateljstvo Glasbene Matice!", ki je na tiskovni strani sporeda, je rečeno: "Namen Glasbene Matice je sledeč: širiti slovensko petje in slovensko pesem med našim, kakor tudi med drugimi narodi. V doglednem času ustanoviti šolo za vokalno in instrumentalno glasbo. Izdajati letne muzikalijske Glasbene Matice. Svetovati drugim slovenskim pevskega zborom v Ameriki glede programa in jim preskrbeti notni material."

Dnevnik "Enakopravnost" smatra zgoraj navedene namene za velike, vzvišene in našemu pevskega splošno kulturnemu podvigu neobhodno potrebne ter vredne, da jih po svojih najboljših močeh podpre vsak zaveden Slovenec in Jugoslovan. Zeleti in upati je, da se bo v bodočnosti nadoknadi to, kar se je v preteklosti zamudilo, ker se opaža v krogih, ki niso imeli nikoli besede priznanja in čuta dobre volje za ogromne kulturne steče vine Samostojne Zarje, veliko navdušenje za Glasbeno Matico. Naj torej pade zagrinjala nad odigranimi dejanji veselih iger pa tudi tragedij, na katere bo ostal med našimi ljudmi za vselej svetel spomin. Tajinstvene sile nikoli počivajočega in nenehoma snujočega življenja zahtevajo v svojem vzgonu proti popolnosti neprestanih izprememb. Trudni kovači, ki so dali iz sebe vse, kar so imeli, odhajajo, da zavihte kladivo mlajše, krepkeše roke. Tako kuje življenje danes, tako je kovalo v preteklosti in tako bo večno kovalo...

S pevskim materialom in s pevskega učiteljima, kakršna sta strokovnjaka gg. Šubelj in Zorman, bo imela elitni slovenski pevskega zbor v Ameriki še veliko bodočnosti, kar naj bo v zadoščenju in ponos vsem sinovom in hčeram našega rodu, ki so iskrenega srca in vedrega slovenskega duha!

Naj se čim prej in v največji meri uresničijo te naše skupne iskrene želje!

OKOLI SEVERNEGA TEČAJA TRAJA NOČ 6 MESECEV
 Kakor znano, vlada v tem času v krajih okoli severnega tečaja stalna tema, ki traja od 23. septembra do 21. marca. Ta tako zvana polarna noč traja tako reko šest mesecev in jo potem za pol leta zamenja polarni dan. Vzrok temu dejstvu je v tem, da je zemlja pri gibanju okrog sonca tako nagnjena, da dosežejo sončni žarki ozemlje okoli severnega tečaja šele 21. marca in potem pol leta stalno svetijo na to ozemlje. V juž-

notečajnih krajih pa je narobe. Medtem ko ima severni tečaj svoj šestmesečni dan, vlada tam isto tako dolga noč in narobe. Temu pa ni bilo vedno tako, kajti obe tečajni točki nista nekaj stalnega. Se dandanes za malenkost potujeta, a v teku zemske zgodovine sta znatno spremenili svojo lego. Pred kakšnimi 350 milijoni let je bil severni tečaj na sedanji 30. stopinji severne širine in 45. zapadne dolžine, v terciarni dobi pa na 70. stopinji severne širine in 60. stopinji zapadne dolžine.

UREDNIKOVA POŠTA

PRVI KONCERT GLASBENE MATICE

Bliža se nedelja 8. septembra, ko bodo nastopili pevci Glasbene Matice in odpleli točko za točko krasne, narodne in klasične pesmi. Kdo je Glasbena Matica, mislim, da ni potreba, da bi se še enkrat razlagalo. Vsak Slovenec, ki se le malo zanima za javno življenje, gotovo ve. Za vsako novo stvar se občinstvo zanima in povprašuje, kakšen je neki novi učitelj?, ali je uspešen? i. t. d."

Jaz kot pevka Glasbene Matice in z menoj vred tudi ostali pevci in pevke, s katerimi govorim, imamo pohvalo zanj. Mr. Šubelj, je oseba, kateri je glasba vse. Od jutra do večera dela, da pripravi pevski material za zборе, kvartete in duete in poleg tega daje pevcem privatno vokalizacijo.

To je zelo neahvalno delo, a on se ne ustraši niti najmanj. Vsako najmanjšo napako popravi in raztolmači kako se mora izvesti. S smehom na licih in navdušenjem na obrazu ustvarja čudeže. Že samo njega opazovati, ima človek velik užitek. Slovenska pesem je krasna, ako je pravilno proizvajana in Mrs. Šubelj je mojster v tem. Mi pevci ga cenimo kot se pač mora ceniti učitelja, kateremu je slednja misel za dobrobit zboru.

Slovinci v Clevelandu smo veliko pridobili s tem, da smo došli profesionalnega vokalnega učitelja. Vsi mlajši pevci pa bodo našli v njem res dobrega voditelja. Dober učitelj petja je primoran povedati pevcem vse tibe, dober vstrajen pevec jih pa mora vzeti rad ali nerad. — Smelo trdim, da je Mr. Šubelj luša zboru, končno sodbo pa repuščam občinstvu.

Doižnost vsakega zavednega Slovence, da podpre Glasbeno Matico. Ako bo lep odziv od strani občinstva, potem se bo kmalu odprla glasbena šola, ki bo v ponos celokupnemu narodu in posameznikom.

Narod se ceni po kulturi in mi pevci pojemo za vas. Ako bo nared toliko zaveden, da bo stvar odpiral, potem bo še marsikaj — ima mati ali oče ponosen na svojega otroka in učitelja kot tudi na zbor Glasbene Matice. Načrt, da naj bo Glasbena Matica v Clevelandu to, kar je Glasbena Matica v Ljubljani.

Pesmi na programu nedeljskega koncerta so različne in sem uverjena, da bo ta koncert skupno razvesele v veseli družbi. Vso pijačo in jedila se bo prodajalo po polovični ceni, kar kot se to zahteva na drugih piknikih. Pobiralo se ne bo nikake

od blizu in daleč, da se udeležijo tega koncerta in napolnijo dvorano do zadnjega kotička. — Vstopnice se dobijo pri pevcih in pevke Glasbene Matice in v slašičarni Mrs. Makovec v S. N. Domu na St. Clair Ave.

Na veselo svidenje v nedeljo, 8. septembra v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. vam kliče

članica Glasbene Matice
 Anna Belle

Hrenovke bomo pekli
 Ko sem še bila v starem kraju, sem šla velikokrat v Ljubljano in vselej sem šla na breg za Ljubljano, tje kjer so pekli hrenovke ali frankfurterce, da sem se najedla, da sem potem lahko hodila 5 ur daleč domov.

Ker pa imamo tukaj tudi Ljubljano, pa naredimo včasih kaj, da nas spominja na našo domovino.

Za to smo sklenili na zadnji seji Kluba društev Slov Društ. Doma, da bomo v soboto 7. septembra pekli Hrenovke na vrtu Društvenega doma.

Vremenski nagajivci so nam pa obljubili, da bo lepo vreme tako, da se boste vsi, kateri pridete, lahko zabavali z balcancanjem.

Kadar boste lačni, pa boste lahko šli tje, kjer se bodo pekli hrenovke in za 5 krajcarjev vam bodo dekleta prav rade postregle z eno, če bo pa premalo ena, boste pa še drugo dobili in se vam ni treba bati, da bi jih zmanjkalo.

Se toraj vidimo!
 M. Basha.

Premog zastoj
 V nedeljo dne 8. septembra priredi Bliss Road Coal Co. svojim odjemalcem in prijateljem običajni letni piknik v Jugoslovanskem društvenem domu na Rechar Ave. Euclid, Ohio.

Ob tej priliki se bo oddalo srečnim posetnikom nagrade v obliki premoga v vrednosti \$200.00. Kdor se ni prejel in želi imeti nagradne in brezplačne listke, naj zanje vpraša naše družabnike ali naj se oglasi v naši pisarni 22290 Lakeland blv. (poprej St. Clair Ave.)

Družbi ni na tem, da bi s svojimi odjemalci in prijatelji delala dobiček na prireditvi temveč je družabnikov namen, da se enkrat na leto sestanejo s svojimi odjemalci in prijatelji ter se skupno razvesele v veseli družbi. Vso pijačo in jedila se bo prodajalo po polovični ceni, kar kot se to zahteva na drugih piknikih. Pobiralo se ne bo nikake

Testing Law Curbing Use of Flag

Private William Hanyak of the Eleventh Infantry, takes time out from the "Battle of the St. Lawrence Valley," at Odensburg, N. Y., to have his eroding glory pruned. Hanyak hails from Philadelphia.



This Is "The Nuts"

Dressed for sultry weather, seven-month-old Carolé Russell of Miami cools off on the inside with coconut milk direct from the shell. A large nipple does the trick.

vstopnine za dvorano, v kateri se bo vršil ples. V plesni dvorani bo igral izboren Skrijancev orkester za mlade in stare. Pijača se bo točila na prostem in v točilnicah tako, da bo vsem najboljše postreženo. Jedila se bodo dobila gorka in mrzla po volji posestnikov.

Ker vsako leto veliko naših odjemalcev in prijateljev poseti naš piknik, smo se letos odločili, da se bomo zavarovali proti vsakemu vremenu, katero je v jesenski dobi muhasto in nagajivo. V ta namen smo letos najeli cel vrt in dvorano Jugoslovenskega društvenega doma na Rechar Ave., da ob vsakem vremenu našim dobrim odjemalcem in prijateljem ustrezemo.

Družabniki našega podjetja, kateri so sami Slovenci in bratje Hrvati vladni vabijo na poset tega piknika ter se tople priporočajo tudi vnaprej za vašo naklonjenost.

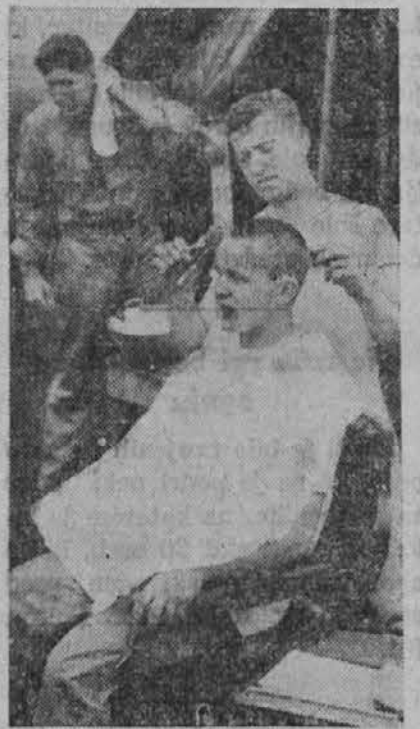
Ernest Lužar,
 Predsednik

SMRT TROCKEKA

Prošli teden je bil v glavnem mestu Mehike napaden in smrtno ranjen bivši glavar Rdeče vojske, Leon Trocki. S cepinom, kakršne rabijo hriboolazci, ga je napadel na njegovem domu neki moški, ki je že leto dni prihajal na njegov dom in katerega je Trocki smatral za prijatelja. Napadelec je po rodu Holanec in rojen je bil baje nekje na orientu. On sam je bil od Trockijevega stražnikov resno ranjen, ampak bo živel.

Kot znano, je bil že pred meseci napravljen poizkus na Trockijevo življenje od tople naznanitve moških, ki so vdrli v močno zastraženo vilo na obronku Mexico Cityja, kjer je nekdanji boljševiški glavar stanoval, odkar mu je Mehika dovolila bivanje v deželi kot političnemu beguncu. Dotični napad ni bil nikdar razjasnjen.

'Blitzkrieg Bob'



Private William Hanyak of the Eleventh Infantry, takes time out from the "Battle of the St. Lawrence Valley," at Odensburg, N. Y., to have his eroding glory pruned. Hanyak hails from Philadelphia.

This Is "The Nuts"



Dressed for sultry weather, seven-month-old Carolé Russell of Miami cools off on the inside with coconut milk direct from the shell. A large nipple does the trick.

Ena domneva je bila, da so napad zasnovali mehikanski fašisti, z namenom, da diskreditirajo administracijo predsednika Cardenas.

Vesti javljajo, da je Trocki sam pred smrtjo izjavil, da je bil napad na njega posledica zarote bodisi sovjetske tajne policije OGPU ali pa fašističnih agentov. Pri pogrebnih svečanostih v glavnem mestu Mehike je prišlo do sovražnih demonstracij proti Sovjetski Rusiji oziroma Stalinu. Bodisi, da je za smrt Trockega v resnici odgovorna dolga roka OGPU-ja ali ne, pod obstoječimi razmerami ni dvoma, da bo pretežni del svetovne javnosti atentat pripisoval Stalinu. Za definitiven odgovor bo seveda treba najbrže čakati precej let, izključno pa tu ni, da bo atentat ostal eden izmed tistih dogodkov, ki niso nikdar popolnoma pojasnjeni.

Trocki je bil izza odhoda iz Sovjetske Rusije vodja takozvane Četrte internacionale. Trdil je, da je Stalin izdal vsa načela boljševiške revolucije, kakor si jo je zamislil Lenin, in da vse njegovo delo stremi za tem, da ljudstvo Sovjetske unije zasužnji v interesu njegove osebne moči in oblasti.

Kot znano, je sovjetski režim pred nekaj leti, za časa proslulih izdajniških procesov v Moskvi, v katerih so izgubili glave skoro vsi nekdanji boljševiški prvaki, tudi Trockega obtožil, da je s pomočjo nemških in japonskih interesov deloval za prevrnitev vlade v Moskvi. Trocki je obtožbo zarotništva vehementno zanikal. Takrat se je podala v glavno mesto Mehike komisija odličnih ameriških intelektualcev, ki je zaslišala Trockega in pretehtala obtežilni materijal, ki ga je objavila proti njemu vlada v Moskvi. Rezultat je bil, da je komisija podala obširno poročilo, v katerem se je Trockega proglasilo nedolžnim obtožbe, katero je naperil proti njemu Stalinov režim.

Iz stare domovine

Štrašno smrt pod vlakom

Je našel zavirač Sava Radič, oče treh otrok. Sava je s tovariši sedel na zavoro tovornega vlaka, ki je vozil železno rudo iz Ljubije v Prijedor. Naenkrat je padel z zavore med tovrne vagona, ki so ga razkosali. Najbrže je med vožnjo zadremal.

Kmetje linčali človeka, ki je težko ranil soseda

Do krvavega pretepa je prišlo v Krčedinu blizu Stare Pazove. Sprla sta se bila Nestor Jovanović iz Krčedinu in živoin Lukić iz Novega Sada, ki je prišel na obisk k svojemu tastu.

Lukić se je preveč napil in začel razgrajati ter potegniti nož iz žepa. Težko je ranil kmeta, ki je skušal pomiriti pijanca. Ko so kmetje izvedeli za dogodek, se je zbralo nekaj mladih fantov in so šli nad Lukića, ga dohiteli zunaj vasi in ga linčali.

Deček stavil, da bo ustavil vlak

Ko je v torek popoldne privozil potniški vlak proti osječki postaji, je strojevodja opazil dečka, ki je sedel na tračnicah in se ni hotel premakniti. Strojevodja je moral vlak ustaviti, ker je mislil, da gre za samomor, ko pa je stopil z lokomotive, je deček skočil, se nasmešnil in poglednil. Policija je ugotovila ime

ŠKRAT



Samo po sebi razumljivo. Znamenita nekdanja lepota umirala v starosti 80 let. Zadnje spozed si je skrjal kole:

"Gospod župnik, bila mlada in lepa. Vse druge so ko mislite."

Milan: "To je čudovito, ma Dušan vselej navedo, ga ima Branko."

Vera: "To ni čudno, saj ta oba z enim in istim tom."

Ravnatelj (snubec): "Ali ste res nosili mojo hčer, kak, kakor mi obljubljalite?"

Snubec: "Res samo prej meni pomagati na nego"

dečka, ki je v bližini s tovariši igral nogomet, in ž njimi, da bo ustavil vlak"

Pretepel mater in se obljubil prepada

V sredo zjutraj se je v pri Subotici obesil Bela S. star 18 let. V torek popoldne je pijan vrnil domov. Ko je mati očitala čezmerno pijanstvo, je pretepel ter izjavil, da ga bo obesil. Besedo je naslednjega tudi izpolnil.

Pastir padel v 100 m globokem prepadu

V neposredni bližini Jajca v 100 m globokem prepadu je bil življenje 10-letni pastir ko Martinovič. Rajko je padel v ovce in koze, ki so odšle k čeni, ob kateri je globok prepad. Rajko jih je hotel zavrniti varnega mesta, pri tem pa je spotaknil in padel v prepad, kjer je obležal mrtev.

ZA VZAJEMNO OBRambo SEV. AMERIKe

Te dni so se v Ottawinem mestu Kanade, že razgovori glede vojaškega lovanja med Kanado in njenimi državami v službi bila Severna Amerika dena od zunanega sovražnika. Posvetovanja vodi skupni obrambni odbor, v katerem ta zastopstvo obe vladi. Čelnika ameriškega obrambnega odbora je general Roosevelt imenovan vorskoga župana Florida Guardia, ki se je udeležil svetovne vojne kot letalca.

Zakrajsek Funeral Home, Inc.
 6016 ST. CLAIR AVENUE
 Tel: ENdicott 3111

SVETEK FUNERAL HOME
 Pogrebi se lahko naroče za vsako ceno, ki jo zmorete plačati.

AUGUST F. SVETEK
 POGREBNI ZAVOD
 478 E. 132nd Street
 KENmore 3011
 NA RAZPOLAGO INVALIDNI VOZ

ZA ENOTNOST AMERIKE

Centenarij g. urednik: — Nekateri citatelji Vašega lista so morda že opazili, da je Foreign Language Information Service ali skratka F.L.I.S. pred nekoliko tedni spremenil svoje ime v Common Council for American Unity. Hvaležen vam bom, ako mi dovolite, da v Vašem cenjenem listu razložim, zakaj se je izvedla ta sprememba in kaj pomenja.

Ko je Foreign Language Information Service začel delovati l. 1918, je bilo največje preselevanje modernega časa, morda vseh časov, ravnokar doseglo svoj vrhunec. Tekom desetih let pred svetovno vojno je priseljevanje znašalo povprečno več kot milijon oseb na leto. V dobi ene same generacije od l. 1880 naprej je bilo 23,000,000 priseljenec pripuščenih v Združene države. Večji del tujerodcev, ki so bili tukaj l. 1914, je obstojal iz novodošlecev, ki so znali le malo angleški in ki se niso bili prilagodili ameriškim navadam in ustanovam.

Razmere so dandanes povsem drugačne. Novodošlec prejšnje generacije se je ponajveč tukaj zakoreninil in je postal ameriški državljan. Njegovi otroci so se večinoma rodili tukaj. Ta dežela je omejila priseljevanje. Nova imigracija se je znatno zmanjšala. V desetletju 1930-39 je znašala povprečno 69,938 oseb na leto.

Preostaja še mnogo konstruktivnega in potrebnega dela v prid inozemcu in novemu priseljenku. Nastala pa je nova vrsta problemov. Združene države, ki

so nekaj bile razmeroma precej enoličen narod, so postale dežela mnogih narodnosti in veroizpovedanj. Teh 38,000,000 priseljenec zadnjih sto let — dejanski vse naše razne plemenske, verske in kulturne skupine so sprejele osnovno anglosaksonsko dedščino te dežele. Uvedle pa so istočasno razlike značaja in kulture, ki nekoliko predrugačajo to dedščino in obliko ameriškega življenja. Mnogi Amerikanci starega kova nimajo radi teh sprememb. Tujerodci in njihovi otroci so čestokrat podvrženi gospodarski in socialni diskriminaciji. Predsodek je naperjen proti njim v raznih oblikah in posledica je, da desetine milijonov Amerikancev čutijo, da niso tukaj popolnoma doma. Žalibog je tudi mnogo priseljenih skupin prineslo s seboj mržnje in sovražstva, podedinjena iz ljutih nacionalizmov Evrope. Mnogi izmed njih se niso čustveno popolnoma istovetili z Ameriko, marveč imajo nagon, nekje več nekje manj, da se osredotočijo okoli sebe in držijo stran od glavne struje ameriškega življenja.

Posledica vsega tega je, da v zvezi vsem našim idealom je preveč predsodka in diskriminacije med nami, da je tega vedno več in da to je slabo za Ameriko. Res je, da milijoni Amerikancev imajo občutek, da niso popolnoma dobrodošli, da se ne čutijo povsem doma kulturno in duševno. Tak predsodek in razkol škoduje narodu. Provroščina neidnost, zmanjšuje narodno izdatnost, zadržuje naše stvarilne sile in zavlačuje dosego boljšega in prijetnejšega živ-

ljenja za vsakega državljana. Ta je oni širši problem — problem ameriške edinosti —, s katerim se bo ukvarjal Common Council for American Unity. Vojna je napravila ta problem še bolj nujen. Naše prebivalstvo vsebuje milijone ljudi, ki imajo tesne vezi z vojskujočimi se narodi. Ako se ne čuvamo, bo bojazen in šumnja o stališču in delovanju teh skupin zasejala neprijateljstvo in razdor. Tako obtoževanja in sumničevanja bodo večinoma izvirala iz predsodka in neznanja. Nevarnosti so pa prav očitne in potreba edinosti in medsebojnega poznavanja ni bila nikdar tako nujna. Čas je, da se preneha govoriti o "Jugoslavo-Amerikancih," "Italo-Amerikancih," "Nemško-Amerikancih," "Žido-Amerikancih" itd. Vsi smo Amerikanci, naj bo izvir še tako različen. Vsi moramo skupno korakati naprej. To je osnovna resnica. Naravno je, da je narodnostno in plemensko ozadje stvar, ki je zanimiva in vzbujajo ponos, ali ne sme se dovoliti, da bi zatemnilo bolj važne stvari. Common Council for American Unity bo odločen pristaš one Amerike, ki sprejema vse svoje državljane, kakršnokoli naj bo njihovo narodnostno in plemensko ozadje. Napadalo bo in skušalo razganjati vse ozračje predsodka, ki je v kvar vzajemne spoštovanju, razumevanju in edinosti, katera bi morala obstojati med ameriškim ljudstvom.

Ta problem pa ima v sebi mnogo več pozitivnih in kreativnih pogledov kot one, ki jih je vojna poudarila. Iz samih obstoječih razlik more čas in svoboda

in nadarjenost ter generozno uvaževanje, ako le hočemo, ustvariti bogatejšo in srečnejšo civilizacijo, kot jo je Amerika kdaj poznala. Dasi so Združene države bile dedič vseh dežel Evrope in onkraj Evrope, so se dolgo časa zadovoljevale pri krojevanju svoje življenje po puritanskih in anglo-saksonskih vzorcih. Ni pa prekasno, da se popravijo pogrski preteklosti. Ena posledica povečanega nacionalizma in zmanjšanega pri seljevanja je obnovljeno zanimanje s strani vseh skupin za svoje lastno ozadje. Mnogo mladih ljudi vprašuje, kako so njihovi roditelji ali pradedje prišli v to deželo, kako civilizacijo so zapustili za seboj. Brskajo po koreninah svoje dedščine — pa se seznanjajo z njenimi legendami in literaturo, vadijo v njenih pesnih in učijo jezika svojih očetov. Istočasno pa ti mladi ljudje hočejo biti "pripoznani" kot Amerikanci, hočejo prispevati in igrati vlogo v glavni struji ameriškega življenja. V teh milijonih mladih ljudi, v njihovem živahem zanimanju za minolost in bodočnost, za njihove roditelje in pradedje, v kulturnih virih naših črncev, v naši dedščini od Meksikancev in Indijancev, v vsem tem imamo elemente za ustvaritev bogatejše, bolj raznolične in vzdoščujoče kulture in civilizacije, kot jih je svet kdaj poznal.

Ozkostrčno naziranje o edinstvi more zlahka zatirati te razlike. V tem svetu, prešinjanim s strahom in razdrtem po vojnah, je nevarnost edinosti, ki hoče enoličnost, jako realna. Common Council for American Unity pa veruje, da edina trajna edinstvo more priti le, ako se dovolijo razlike, ako sprejemamo drug drugega, kakršni smo. Mora biti seveda skupna vera v demokracijo in ideale svobode. Glede teh osnovnih načel ne more biti kompromisa. Ali znatraj kroga te skupne vere je svoboda biti različen ne le edino postopanje, ki je v skladu z demokracijo in svobodo, marveč edini mogoči način, ki utegne dovesti do prave in trajne edinosti.

Novo ime ne označuje le spre-

menjene narave problema, marveč širše polje sodelovanja in prizadevanja. Common Council for American Unity bo, kot upamo, pridobil mnogo širše sodelovanje kot Foreign Language Information Service, dasi je ta imel mnogo prijateljev in podpornikov. Dodatno k svojemu upravnemu svetu (Board of Directors) in odboru priporočiteljev (Committee of Sponsors) bo Council imel širok Narodni odbor (National Committee), ki bo vseboval zastopnike iz raznih delov dežele in iz raznih narodnostnih in plemenskih skupin, novih in starih, ki tvorijo ameriško ljudstvo.

Vse delo, ki ga je F.L.I.S. opravljal do sedaj, se bo nadaljevalo, njegovi članki za časopise, njegova pomoč neštetim novodošlecom, njegovo prizadevanje proti predsodku in diskriminaciji. Vse to delo bo nadaljevalo, ali bo šlo naprej kot del širšega programa, prilagojenega spreminjajočim se razmeram in potrebam.

Eden izmed prvih komadov novega dela bo izdajanje magazina "Common Ground," ki začne kot četrtletnik v septembru. Količina dela mora biti seveda odvisna od gnotne podpore, ki se bo prejela. Taka podpora mora biti od splošnih članarin in prispevkov. Splošna članarina bo \$1 na leto. Vsi prispevki od \$3 ali več bodo vključevali splošno članarino in naročnino za Common Ground.

Morejo-li Združene države s prebivalstvom od 130,000,000, s tolikimi narodnostnimi in plemenskimi ozadji, z raznimi simpatijami in stališči, izvesti efektivno edinstvo? Moremo-li razviti tako razumevanje in sodelovanje, ki bo pomenjalo večjo in boljše civilizacijo za našo lastno deželo in kakršno ves svet tako zelo potrebuje? Common Council for American Unity veruje, da moremo, in upa prišpevati k temu cilju. V to svrhu bo Council skušal premagati nestrpnost in diskriminacijo v Združenih državah iz razloga tujega rojstva ali pokoljenja, plemena ali narodnosti. Pomagal bo tujerodcem in njihovim otrokom rešiti njihove posebne probleme prilagoditve in popol-

ne ter konstruktivne udeležbe v ameriškem življenju. Zagovarjal bo skupno državljanstvo, skupno vero v demokracijo in ideale svobode. Pospesoval bo pripoznavanje onega, kar je vsaka skupina prispela k Ameriki. Bo zagovarjal svobodo biti različni, med tem ko bo postavjal skupno dobro pred interese posamezne skupine. Povzbujal bo rast ameriške kulture, ki bo zares predstavljala vseh elementov, ki tvorijo ameriško ljudstvo. Pred vsem bo deloval za to, da se vsi državljani brez razlike narodnostnega ali plemenskega izvira dejanski in postavno sprejemajo kot enaki drugi v ameriški družbi.

Vsem, ki verujejo v te ideale in svrhe, Common Council pošilja vabilo, da pristopijo kot člani in sodelovatelji.

Vsa vprašanja o delu in programu Council-a so dobrodošla in se bo na nje drage volje odgovorilo.

Common Council for American Unity, 222 Fourth Avenue, New York City.

Read Lewis, eksekutivni ravnatelj.

— V Butte, Mont., je pred kratkim umrla nagle smrti za pljučnico Margaret Petric, stara 47 let. Zapustila je moža, deset otrok in starše.

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

Full-flavored



— perfect for cooking!

● Kraft American has a mellow, full-flavored richness that makes it perfect for sandwiches. And for cooked dishes you can depend on this American Cheese to melt perfectly.

ARE YOU ONLY A THREE-QUARTER WIFE?

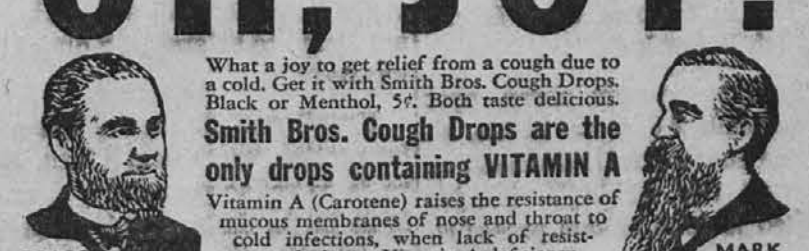
MEN, because they are men, can never understand a three-quarter wife—a wife who is all love and kindness three weeks in a month and a hell cat the rest of the time.

No matter how your back aches—how your nerves scream—don't take it out on your husband.

For three generations one woman has told another how to go "smiling through" with Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound. It helps Nature tone up the system, thus lessening the discomforts from the functional disorders which women must endure in the three orials of life: 1. Turning from girlhood to womanhood. 2. Preparing for motherhood. 3. Approaching "middle age."

Don't be a three-quarter wife, take LYDIA E. PINKHAM'S VEGETABLE COMPOUND and Go "Smiling Through."

OH, JOY!



What a joy to get relief from a cough due to a cold. Get it with Smith Bros. Cough Drops. Black or Menthol, 5¢. Both taste delicious.

Smith Bros. Cough Drops are the only drops containing VITAMIN A

Vitamin A (Carotene) raises the resistance of mucous membranes of nose and throat to cold infections, when lack of resistance is due to Vitamin A deficiency.



STATE PARKS

Let's Explore Ohio

Millions of trees, millions of fish, and tens of thousands of game birds and animals go annually from the State's nurseries and game and fish farms to increase the pleasure of the outdoor enthusiast.

The fish and game farms are under the jurisdiction of the Division of Conservation and Natural Resources of the Department of Agriculture. Nurseries are operated by the Division of Forestry.

The Ohio Agricultural Experiment Station, from which the State nurseries are operated, is at Wooster. These nurseries, located in Chillicothe, Marietta and Wooster, total nearly 160 acres, and during 1940 will distribute more than 4,000,000 trees.

At Wooster also is the 80-acre State arboretum, containing 600 species and varieties of trees together with a large collection of ornamental evergreens. So that there may be accurate knowledge available

about trees suitable for Ohio, the specimens in the arboretum are carefully measured and growth records are kept.

Ohio has one fish hatchery, on South Bass Island in Lake Erie. Here whitefish and yellow pike-perch eggs are hatched and the young fish, called "fry," are released in Lake Erie a day or two after hatched.

In addition to its hatchery, the State has 12 fish farms located throughout the State. Here young fish are held in ponds until they approach adult size. They are then released in the streams and lakes of Ohio. In 1939 more than 2,500,000 game fish were distributed from these fish farms. In addition, 7,500,000 forage, or food fish, were also distributed.

The fish farms are open to the public from 8:00 a.m. until 5:00 p.m.

Three game farms are maintained by Ohio. One, the Urbana Game Farm, five miles north and one-half mile east of Ur-

bana, contains 550 acres. Near Wellington is a second farm, of 220 acres. The State Racoon Farm is west of Milan and contains about 300 acres.

Some 35,000 pheasants and about 1,400 racoons are released annually from these farms. In addition, the Division is conducting extensive experiments at the Roosevelt Game Preserve, 14 miles west of Portsmouth. A second Preserve, the Woodbury Preserve, is located near the village of Warsaw.

The game farms are open to the public, on permission from the local superintendents.

SICK, NERVOUS CRANKY "EVERY MONTH"?

Then Read WHY Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound is Real "Woman's Friend"!



Some women suffer severe monthly pain (cramps, backache, headache) due to female functional disorders while other's nerves tend to become upset and they get cross, restless and moody.

So why not take Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound made especially to help tired, run-down, nervous women to go smiling thru "difficult days." Pinkham's Compound contains no opiates or habit-forming ingredients. It is made from nature's own beneficial roots and herbs—each with its own special purpose to HELP WOMEN.

Famous for over 60 years—Pinkham's Compound is the best known and one of the most effective "woman's" tonics obtainable. Try it!

AN URGENT MESSAGE to women who suffer FEMALE WEAKNESS

Few women today are free from some sign of functional trouble. Maybe you've noticed YOURSELF getting restless, moody, nervous, depressed lately—Your work too much for you—

Then why not take Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound to help quiet weary, hysterical nerves, relieve monthly pain (cramps, backache, headache) and weak dizzy fainting spells due to functional irregularities.

For over 60 years Pinkham's Compound has helped hundreds of thousands of weak run-down, nervous "ailing" women to go smiling thru "difficult days." Why not give this wonderful "woman's friend" a chance to help YOU? Try it!



Knjige:-

Da preženemo dolgčas se največkrat začemo k čitanju knjig. Naslednje knjige imamo še v zalogi:

LUCIFER — TARZAN, SIN OPICE — TARZAN IN SVET

Te knjige razprodajamo dokler so v zalogi, po 10c vsako. Pošiljamo tudi po pošti. Za poštnino je pridejati 10c za vsako knjigo. Pošljete lahko znamke za naročilo.

Poslužite se te izredne prilike in pišite po knjige dokler so še v zalogi.

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue.—Cleveland, Ohio

NAROČITE SE NA Mesečnik za leposlovje in pouk CANKARJEV GLASNIK

NAROČNINA JE:

Za celo leto \$3; za pol leta \$1.50; za 3 mesece \$1

Z avgustovo številko se bo pričelo objavljati zgodovino naših kulturnih, gospodarskih organizacij in drugih naših ustanov. Pozneje pridejo na vrsto podporni društva, klubi i.t.d.

Sedaj je še čas, da si zasigurate prvo številko v kateri se bo pričelo z zgodovino. Ko bo zgodovina končana boste imeli zbirko na katero boste upravičeno ponosni — bo vredna več kot boste plačali za naročnino.

Pošljete naročnino na naslov:

CANKARJEV GLASNIK

6411 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

HAIR-BREADTH HARRY



THAT POOR GIRL! MY STEP-FATHER WILL SURELY KILL HER! I MUST GET OUT AND HELP HER!

IT'S NO USE! MY POOR STRENGTH IS NOT EQUAL TO THE TASK!

YOU HAVE SNOOP YOU! LAST SNOOP MEES!

OWSKI

EMERSON HOUGH;

39

MOŽJE RDEČE KRVI

ROMAN

Uganil sem samo toliko, da je že imela določene načrte in da jih je zdaj, na podlagi mojih besed, nenadoma izpremenila.

Nadaljeval em: "Svatba poročnika Lawrencea Belknapa in gospodične Ellen Meriwetherjeve je bila, kakor domnevam, nekaj časa po tem, ko sem odpotval na Vzhod. Zaroke pa do najine vrnitve v človeške naselbine ni bilo med njima. Vse to se je zelo naglo odigralo."

"Kako romantično je vse to! On je potemtakem izpregledal tiste njene prigode z vami — ki so trajale vse poletje — drug tik ob drugem, vse dni in vse noči! Kako romantično! Če bi bila jaz mož in bi čutila, da imam sama čisto vest, ne bi bila zmožna tolikšnega velikodušja. Nu kakopak, izpolnil je dano besedo."

"Saj pravim, da ni bilo nikoli zaroke med njima!"

"Tedaj se je kapetan Orme zmotil?"

"Kapetan Orme vobče ne gleda na to, da bi bil Bog si ga vidi kako točen."

"To pomeni, da ste vi, Jack, vkljub temu še samec?"

"Da, in to bom ostal še nekaj let, kakor kaže."

Tedaj se je njen obraz spet izpremenil. Ali je to hotela ali ne, ne morem reči, a ublažil se je, postal je mehkejši in njen pogled je dobil nekam proseč izraz. Ali morda zato, ker sem bil spet blizu nje in so se v njej spet zbudile stare misli? Ali zato, ker je bila pogumna in zvita in se je znala brzdati, misleč na to, kako bi izrabila položaj v svojo lastno korist? O vsem tem ne morem soditi. Videl sem pa, da je postal njen obraz bolj nežen in da je njen glas, ko je izpregovorila, bolj ljubeznivo zvenel. Vprašala me je:

"Kakšni so zdaj vaši nameni, Jack?"

Če v njenem glasu zdaj nista zveneli ljubezen in laskanje, tedaj ne vem, kaj naj rečem. Ponomim: tudi če bi živel tisoč let, ne bi vedel o ženskah ničesar, prav ničesar. Mi moški smo za nje samo igrače. Kakor v življenju, tako ni mož po načrtu prirode niti v spolu nikak gospodar, nikako bitje s svobodno izbero, ampak golo naključje, prepričan sem, da je prav tako tudi pri ženski — da je tudi zanjo samo naključje. Ženskam smo samo igrače, one se z nami samo igrajo. Nikoli ne bomo zmožni, da bi čitali v njih; one so skrivnost tega sveta. Kadar nas hočejo prevariti, nam nobena umetnost ne pomaga, da bi spoznali njihov namen. Noben človek, še tisti ne, ki je najbolj zvit, ne more imeti niti pojma o najnotranjih globinah ženskega srca. Mi da smo njih gospodarji? Moj Bog, komaj njih stržnji smo in kolikor močnejši, močnejši samo kot možje, toliko bolj smo njih sužnji.

Da sem moral v tistem trenutku izreči sodbo o njej, bi bil imenoval njen nagib plemenit. Če bi bila vsaj porogljiva, cinična, prezirljiva — vse to bi se bilo ujemalo z mojim razpoloženjem. A to, kar se je zdaj zrcalilo na obličju Sheratonove Grace, hčerke ponosne rodbine, ženske, ki sem jo nekdanj prav tu na tem mestu, tako poljubljaj, da je bila vsa rdeča in vroča —

Danes vem, da sem si tistikrat pravilno razložil njen izraz. Na

njenem obličju sta se zrcalili duševno trpljenje in groza. Njeno oko je bilo podobno očesu ranjene antilope, ki trepeče pred svojim preganjalcem.

"Jack," je zasepetala, "ne zapustite me! Jack, potrebovala vas bom!"

Pređen sem se utegnili odločiti za kako vprašanje, sem začul za nama topot bližajočih se kopit. Še trenutek in k vratom je prijahal njen brat Harry Sheraton, ki je stopil s konja in ga privezal zraven mojega. Pozdravil me je, odpiraje velika vrata. Videl sem ga prvič, odkar sem se bil vrnil.

"Ali vaju ne motim?" je vprašal. "Strašno me veseli, da vas vidim, Cowles — že doli v mestu sem slišal, da ste doma. Dolgo ste bili na potovanju."

"Da," sem odvrnil, "delj, nego sem nameraval; zakasnili sem se za mnogo tednov. A zdaj sem srečen, da sem spet doma. Ne, ne," sem dejal, videč, da hoče spet odvezati svojega konja in naju pustiti sama. "Videti je, da se dobro imate, Harry."

"Vesel bi bil, če bi vam mogel vrniti ta poklon. Ali ste bili bolni? Tam ste se srečali z divjaki, kaj ne?"

Uganil sem, da meri s tem na brazgotino na mojem vratu, ki se je še vedno poznala, a upiralo se mi je, da bi premeleval staro historijo. "Da," sem odvrnil, "pogodili ste. Najbrž vam je kapetan Orme kaj pravil o tem?" Obrnil sem se h gospodični Grace; priznala je, da je nekaj čula o nenavadni operaciji, ki je bila pustila sled. Po zadregi, ki sem jo opazil pri Harryju, sem uganil, da je ta stvar zanj nova. Gospodična Grace nama je pomagala s tem, da se je obrnila proti hiši.

"Vem, da se boš hotel kaj pomeniti z Jackom," mu je dejala. "A čuj, Harry, takoj drevi ju dohodi semkaj, njega in gospo Cowlesovo; kar misliti ne smem na to, da živi sama v tisti stari hišici. Poslala bom Kantona z vozom."

Pomolila mi je roko. "Tak do priklonil sem se ji in rekel, da bova zelo srečna, s čimer sem seveda mislil, da bova zelo nesrečna."

To je bilo vse, kar se je odločilo pri mojem obisku. Bil sem še vedno zaročen. V rodbinskih posvetih, če so se vobče vršili pri Sheratonovih, se o tem očitno ni govorilo drugače. Ako v moji stari Virginiji še nikoli ni bil prišel kak častilec v siromašnejšem stanju na obisk, kakor jaz tisto jutro, ko sem pozdravil svojo nevesto, gotovo tudi še ni bil nobeden odšel v bolj nejasnem razpoloženju duha, nego je bilo moje v tistem trenutku. Mislim si, da je mladi Sheraton čutil nekaj takega, zakaj brez ovinkov je jel govoriti o stvareh, ki so bile s tem v neposredni zvezi.

"Okrutno je, ko vidim v vaši hiši tučaja," je pričel. "Vem, da mora biti tudi vam težko. A kakopak, vaš oče se je menda z vso silo vrgel na tista zemljišča tam v hribih na Zahodu. Slišal sem, da so zelo bogata z ogljem in da je samo potreba, da človek z zaupanjem počaka pravega trenutka."

"Moj oče je zmerom trdil, da je v teh zemljiščih veliko bogastvo," sem odvrnil. "Da, najbrže bi bil že prihodnje leto dosegel

vse, kar je upal; a zdaj je zanj prepozno."

"Ali ne bi bilo moči dobiti še kakega posojila?"

Zmajal sem z glavo. "V teh časih bo težko dobiti kaj na posodo. Valuta je zdaj slaba in če republikanska stranka prihodnji mesec izvoli Lincolna, tedaj ne bo ostalo v Virginiji vobče ničesar takega, kar bi bilo podobno valuti. Prav nikake možnosti ne vidim, da bi ohranil dom."

"Nu, o tem nisem tako prepričan," je v zadregi nadaljeval. "Moj oče je z menoj govoril o teh stvareh in sklenila sva, da vas povprašava, ali jih ne bi smela vzeti v roke. In tako je za naju dva zdavnaj odločeno — v slučaju, razumete — če bi vi in moja sestra — skratka, končno-noveljavno sva sklenila, da se morate spet vrniti v svoj stari dom. To bo vse najina skrb. Če bi bilo treba imetje spet odkupiti, bi šlo veliko denarja v izdajo in midva ne moreva dovoliti, da bi ti ljudje kar tako prišli semkaj in kratkomalo ukradli eno izmed starih virginskih selišč. Uredila bova to tako, da rešiva vaš dom za vas in za sestro, in mislila sva že, da morda dobimo tudi ostalo imetje nazaj. To se pravi, če vam polkovnik Meriwether, družabnik našega očeta, ni ponudil kake boljše rešitve. Sodim, da ste z njim govorili o tej stvari?"

"Vobče nisem govoril z njim o tem," sem mirno odvrnil. "Iz mnogih razlogov vam nisem hotel pripovedovati vse svoje historije. Saj sem jo itak že dovoljkrat premeleval. Vkljub temu se mi pa vidi zelo plemenito od vas in vašega očeta, da se tolikanj zanimata zame. Neoprostljivo bi bilo od mene, če tega ne bi cenil. Vendar upam, da se ni v tej stvari doslej nič zgodilo —"

"Upate? Kaj, Cowles, ali mar ne želite, da to napravimo?"

"Ne želim."

"O, tedaj —"

"Saj poznate našo rodbino."

"To je res. A morda ne boste užaljeni, če vas opomnim, da ima stvar dve plati in da gre za dvojni ponos. Vse dežela ve o vaši zaroki in zdaj, ko ste se vrnili, so vsi prepričani, da bo sestra kmalu določila dan svoje svatbe. In midva bi želela, da sestra ne bi pričela preveč od kraja — vraga, Cowles, saj veste, kaj hočem reči."

"Mislim, da vem," sem rekel počasi. "A recimo, če bi vaša sestra pojasnila svojim prijateljem, da ji zveza z mojo rodbino glede na izpremembo naših imovinskih razmer ni več zaželjena?"

"Ali to predlagate?"

"Ne, tega nisem storil."

"Ali je morda sama sprožila to misel?"

"Govorila o tem nisva, a nemara bi bilo za vašo sestro težko, če bi morala prenašati tako nizko in negotovo usodo."

"Mislim, da bo morala to sama odločiti," je počasi odvrnil. "Priznam, da je to vobče težko vprašanje. Mislim pa, da je v takih zadevah na možu, da prenaša usodo, če je res težka. Če pa de tako breme na vas, se gotovo ne boste pritoževali."

"Nikakor ne, upam, da ne," sem dejal.

Njegovo čelo je bilo še vedno nabrano v tiste značilne gube Sheratonovih ljudi. Zdelo se mi je, da je postal slabe volje. Naposled je izbruhnil in se ves rdeč v obraz obrnil k meni: "Tako mi Jupitra! Časih je tovarišje, jelite?"

Šu težko povedati, kar nam je na umu, mar ne? Jack, vi se gotovo spominjate Williamsove Jennie tam pod Catoctinom?"

Prikimal sem in dejal: "Nekdaj sem mislil, da bosta vidva kedaj par."

"Da, to je najlepše dekle v vsej dolini," je pritrtil, "a njena rodbina ni ravno tako, da bi jo mogli prištevati med najboljše, razumete." Pri teh besedah sem ga kaj trdo pogledal.

"Zakaj ste potem zadnje leto tako pogosto hodili tja?" sem ga vprašal. "Ali ni morda mislila —"

Še bolj je zardel in ustnice so se mu krčevito skrivile. "Jack," mi je rekel, "dajte, da vas vprašam: dolžan sem, da vzamem Jennie Williamsovo, ali —"

Tedaj sem mu strogo pogledal v oči in uganil. Morda je bil moj obraz zelo resen. Obšla me je želja, da bi zvedel, ali je na vsem svetu vobče še kaj čistega. "O, poročil se lahko," je nadaljeval Harry. "V tem pogledu ni ovire. Ima tudi drugega častilca, ki jo do blaznosti ljubi in nima niti najmanjšega suma — tak spodoben dečko je, veste, mlad farmar iz njenega lastnega družabnega sloja."

"A vi mislite, da mora priti do te svatbe?"

V zadregi je skomignil z rameni.

"Kdaj pa mora biti poroka?" sem vprašal.

"O, seveda prej ko mogoče," je odvrnil. "Storiti hočem zanj, kar le morem. Časih je zelo težko presoditi, kaj je v takem in takem položaju najboljše."

"Da," sem dejal. A kakšen sem bil sam, da bi ga bil mogel soditi?

"Če bi bili vi na mojem me-

stu," me je počasi vprašal Harry Sheraton, "kaj bi napravili? Veste, rad bi storil to, kar je najbolj prav."

"O ne, Harry, do tega vam ni," sem izbruhnil. "Vi hočete storiti to, kar je najlažje. Če bi hoteli storiti tisto, kar je najbolj prav, ne bi vpraševali ne mene ne koga drugega za svet. Nikar me ne vprašujte, zakaj jaz tega ne vem. Predstavite si, da ste na mestu onega drugega mladega moža, ki jo ima rad. Predstavite si, da ne ve o tem ničesar — ali si pa predstavite, da ve. Kaj bi moral prav za prav storiti?"

"To je zanj težka usoda," je mrko priznal.

"Če kdo kakega dekleta nima rad in ne vidi nikake sreče v misli na to, da bo živel z njo vse življenje — kako se to ujema, Harry, kaj mislite?"

"Prav zaradi tega sem vas vprašal," je odvrnil. "Zakaj vprašujete vi mene? Sami pravi, da mora človek vedeti, kaj je v njegovem lastnem primeru prav ne da bi koga vpraševal o tem, jaz pa trdim, da to ni zmerom res. O, vrag naj vzame vse to! Zakaj smo takšni, kakršni smo?"

XXXIX. POGLAVJE

Kako sem razkrinkal Gordona Ormea

Ni mi treba povedati, da večerja v obednici Sheratonovih z njenim mirnim, mahagonastim pohištvo, ki se je lesketalo od stekla in srebra, zame ni bila dosti prijetnejša od nočne more čeprav bi se bil moral šteti srečnega. Vesel sem bil, da se je pogovor vrtil okoli politike in voj-

Hiša naprodaj

Hiša za tri družine in single hiša, vse na enem lotu na East 59th St. severno od Superior Ave. Proda se po nizki ceni, \$4600; malo predplačilo. — Za več pojasnila pokličite lastnika LI. 7388.

Hiša naprodaj

Proda se hiša s 14 opremljenimi sobami; garaža; lot 40 x 160; dohodek \$130 mesečno; mora se prodati po nizki ceni zaradi bolezni. — Za več pojasnila pokličite EN. 3058.

Pečlarija na prodaj

Proda se kuhinjska oprema. Ravno tam se dobi 2 prijazni sobi v najem. — Naslov se poizve v uradu tega lista.

OHIO WINE 59¢ GAL.
CONCORD
Tax paid in your container
Ted Mandel's Winery
821 E. 222nd St. KE. 3445

ne; nikoli ni bil ta predmet tako dobro došel kakor tisti večer. Čas večerje je koučno nekako minil. Gospodična Grace se je izgovorila, da jo glava boli, in nas je zapustila; mati se je opravičila, da bi šla rada leč; čez nekaj časa sta odšla tudi naš domačin in njegova žena. Tako sva ostala samo Harry in jaz, ki sva še nekaj mrko gledala drug na drugega. Ves srečen sem bil, ko je naposled rekel, da pojde spat.

Sluga mi je pokazal mojo sobo; stopil sem vanjo nekaj pred polnočjo, nadejaje se, da bom zaspal. Ker sem bil živel toliko časa v divji prirodi, so me sobe in stropi tesnili in moj spanec je

bil tudi v najboljši postelji slaba Nemir je nočoj tako narasel, meni, da sem kmalu po polnočji vstal; tiho sem krenil po stopnicah nizdol in zapustil hišo skozi glavna vrata, da bi polžast najti pod milim nebom vedno ru. Sedel sem v travo, se oprl hrbtom ob velik hrast in me je ljeval mračno premišljevanje svojih razmerah, ki so bile tako zamotane.

"Dalje sledi..."
Oglašajte v —
"Enakopravnost"

Ravnokar je izšla . . .

velepomembna knjiga

"THE SLOVENES: A SOCIAL HISTORY"

spisal Dragotin Lončar

prestavil v angleščino Anthony J. Klančar

Ta knjiga bi morala biti v vsaki hiši kjer je turojena mladina, da se mladina seznanji z zgodovino slovencev.

Knjiga je vezana stane \$1

Dobi se v uradu Enakopravnosti, 6231 St. Clair Avenue

NAJLEPSI VRTOVI

SO TISTI, KI SO OBDELANI Z NAJBOLJŠIM ORODJEM



V trgovini Superior Home Supply, 6401 Superior Ave., Cleveland, O., dobite najboljše orodje za obdelovanje vrtov, kakor vsakovrstne grablje, vile, motike, ogrebalnike, stroje za rezanje trave, škarje za prerezavanje žive meje ter sploh vse orodje, ki se ga potrebuje za hišo in vrt. Velika zaloga raznega semena.



FLEX-BEAM
THE HANDLE THAT WONT BREAK

X RAY VIEW SHOWING THE STEEL BEAMS INSIDE THE SOLID ASH HANDLE!

SUPERIOR HOME SUPPLY

6401 Superior Ave.
Frank Oglar, lastnik